



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель
Manufacturer

Beijing Highlander Digital Technology Co., Ltd.

Адрес
Address

C1902, SP Tower Tsinghua Science Park Building, Beijing, 100084, P.R.China

Tel: +8610 82158018

Fax: +8610 82150083

www.highlander.com.cn

Изделие*
Product*

**Упрощенный регистратор данных рейса (У-РДР), тип "HLD-SVDR 600"
Simplified Voyage Data Recorder (S-VDR), type "HLD-SVDR 600"**

(Код ОКП: 64 8700 / All Russian Product Classification Code : 64 8700)

Код номенклатуры
Code of nomenclature **05160200МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделие отвечает применимым требованиям части V "Навигационное оборудование" Правил РС по оборудованию морских судов, изд. 2015; Резолюций ИМО: А.694(17), MSC.163(78), MSC.214(81); Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта

Product meets the applicable requirements of the part V "Navigational Equipment" of the RS Rules for the Equipment of Sea-Going Ships, edition 2015; IMO Resolutions: A.694(17), MSC.163(78), MSC.214(81); the Technical Regulations concerning the Safety of Sea Transport Items

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **22.07.2020**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **22.07.2015**

№ **15.02394.315**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

А.Ю.Бессонов / Aleksey Y. Bessonov

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте
Additional information see overleaf.



Технические данные
Technical data

Питание : 110/220 В, 50/60 Гц ; 24 В постоянного тока / Power supply : 110/220 V AC, 50/60 Hz ; 24 V DC.

Диапазон рабочих температур / Temperature range:

-15°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях судна / for protected units;;

-25°C - +55°C - для блоков, устанавливаемых на открытой палубе / for exposed units.

Изделие может состоять из следующих компонентов / Product can consist of the following units:

- Main Unit - MU600 ;
- Operation Unit - OPU600;
- Microphones - MIC600 (inside); MIC610 (outside);
- Fixed Protective Data Recording Capsule - PDC600;
- Serial Data Acquisition Unit - DAU600;
- Video Acquisition Unit - VAU600;
- Capsule Junction Box - CJB600.

Дополнительно / Optional:

- Long-term Data Recorder Unit (LRU) (inside MU600);
- Float-free Data Recording Capsule - FFC600;
- Non-Standard Data Acquisition Unit - NAU600.

Версии программного обеспечения / Software versions :

Main Unit MU600 : Version: 2.2.5

Operation Unit OPU: Version 2.2.5

Operating System: Microsoft Windows 7 / XP Service Pack 3

Playback software : Version 2.2.5

Configuration Software: Version 2.2.5

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация / The technical documentation :

- Operation Manual. Voyage Data Recorder Model: HLD-VDR600/HLD-SVDR600. HLD2600CZ. V1.1;
- Installation Manual. Voyage Data Recorder Model: HLD-VDR600/HLD-SVDR600. HLD2600AZ. V1.2;
- Investigation Authority Manual. Voyage Data Recorder Model: HLD-VDR600/HLD-SVDR600. HLD2600DC. V1.1;
- Service Manual. Voyage Data Recorder Model: HLD-VDR600/HLD-SVDR600. HLD2600FW. V1.0

одобрена Главным управлением Российского морского регистра судоходства, письмо No. 315-58-207092 от 20.07.2015 /
is approved by the Head Office of the Russian Maritime Register of Shipping, letter No. 315-58-207092 of 20.07.2015

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.02392.315 от 22.07.2015
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

Упрощенный регистратор данных рейса, тип "HLD-SVDR 600", предназначен для использования на морских судах и обеспечивает непрерывную автоматическую запись предварительно выбранных данных от судовых приборов и систем, которые характеризуют состояние и режимы работы судового оборудования, команды по управлению судном и окружающую обстановку

The Simplified Voyage Data Recorder, type "HLD-SVDR 600" is intended for use on board the sea-going ships and provides the continuous and automatic records of preselected data items obtained from the ship devices and systems relating to the status and operational modes of the ship's equipment, command and control of the ship, and environment

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Свидетельство Российского морского регистра судоходства (ф. 6.5.30/6.5.31)

Certificate of the Russian Maritime Register of Shipping (f. 6.5.30/6.5.31)